

新马华社研究丛书④

战前新马报章文艺副刊论析(乙集)

南洋商報副刊 獅聲研究

杨松年

新加坡同安会馆

新马华社研究丛书④

战前新马报章文艺副刊论析(乙集)

南洋商報副刊 獅聲研究

杨松年

新加坡同安会馆

《新马华社研究丛书》出版缘起

同安會馆主席：孙炳炎

随着社会的急剧发展，人民生活方式的显著变化，社会结构的不断更新，宗乡团体的传统任务受到了强而有力的挑战。最近的趋向显示：宗乡团体必须在活动方式上有所更新，才能符合社会发展的潮流。

同安会馆有鑑於此，经已大力改变传统方式的活动。目前正积极发展青年部，推动多样化的文教活动，以吸引年青一代的参与；也将颁发会员子女勤学奖，出版会讯，加强与会员的联系。

我们也深切感到研究新马华人社会的必要，使国人对我国过去的历史、经济、政治、文化等等方面的发展，有深一层的认识，加强对我国社会的归属感，並鉴往知来，为未来的发展做好准备。出版《新马华社研究丛书》就是在这种认识之下推出的另一项活动。

我们要谢谢在大学教书的几位学者参与这套丛书的编审工作，使得这项计划，能够成功推行。

序

《南洋商报》的《狮声》、《星洲日报》的《晨星》、《新国民日报》的《新野》、《新路》、《新流》、《新光》、《星中日报》的《星火》、《总汇新报》的《世纪风》、《光华日报》的《槟风》，等等，是战前新马华文报章重要的文艺副刊，也是治理战前新马华文文学的学者不能忽视的环节。这些副刊，充份地表现了时代不同变化的脉搏，反映了不同社会情况中的编者与作者的心态。战前主要的文艺作者，就曾不同程度地在这些副刊中发表为数不菲的作品，因此，它们也是研究战前新马文学作者与作品的重要资料。本书作者深切地认识到：要撰写一部较为完整的战前新马华文文学史，要更好地分析战前新马华文文学作者与作品，势非深入与全面地分析这些副刊不可。本书的写作，即为上述的构思而进行的工作的一部分。

书中各节所述，重在分析《南洋商报》副刊《狮声》不同时期的不同编者的编刊态度，所容纳的文稿的特色，以及活跃的作者的生平及他们在这副刊所刊载的作品的情况。述及作者们所刊载的作品，曾不惮其烦地列举其篇名，目的在为有意从事作者个案研究者，提供研究资料的基础。本书作者一贯认为：报章文艺副刊是推动战前新马华文文学发展的主要力量，通过对这些大大小小文艺副刊的全面与深入的分析，通过对这些文艺副刊中的作者与作品的仔细分析，假以时日，将可以整理出一部较为完整的战前新马华文文学史来。

本书在资料的搜集与整理的工作上，承蒙前南洋商报黄锦西先生、张道昉先生的支持，新加坡国立大学图书馆缩微胶卷室工作人员的协助，谨致万分谢意。

作者

1990年6月

新马华社研究丛书
编审委员会

顾问：孙炳炎先生
李金泉先生

委员：杨松年博士
王慷鼎博士
钟临杰博士
林孝胜先生

书题：陈海兰先生



同安会馆新马华社研究丛书①
南洋商报副刊狮声研究

杨松年

新加坡同安会馆

新加坡丝丝街 141 号 #09-00

TUNG ANN DISTRICT GUILD

141 Cecil Street #09-00

Singapore 0106

Printed by

Tiger Litho Offsetprinting Pte Ltd
30 Kallang Pudding Road #05-04
Singapore 1334.

1990 年 8 月

定价 14 元

目次

前言

序 (i)

第一章 绪论 (1)

第二章 《狮声》取名之意义 (11)

第三章 半鰲, 连啸鸥编辑时期之《狮声》 (19)

第一节 半鰲编辑时期之《狮声》 (19)

I . 编刊宗旨 (19)

II . 作者与作品 (25)

第二节 连啸鸥编辑时期之《狮声》 (41)

I . 编刊宗旨 (41)

II . 作者与作品 (47)

第四章 李紫凤编辑时期之《狮声》

I . 编刊宗旨 (59)

II . 作者与作品 (65)

第五章 李天游编辑时期之《狮声》

I . 编刊宗旨 (91)

II . 作者与作品 (97)

第六章 戴隐郎编辑时期之《狮声》

I . 编刊宗旨 (107)

II . 作者与作品 (110)

第七章 流浪, 张楚琨编辑时期之《狮声》 (上)

I . 流浪的办刊宗旨 (119)

II . 张楚琨的办刊宗旨 (121)

III . 作者与作品 (上) (131)

第八章 流浪，张楚琨编辑时期之《狮声》（下）

Ⅳ．作者与作品（下）（149）

第九章 有秋，王纪元编辑时期之《狮声》

第一节 有秋等编辑时期之《狮声》（179）

Ⅰ．编刊宗旨（179）

Ⅱ．作者与作品（184）

第二节 王纪元编辑时期之《狮声》（195）

Ⅰ．编刊宗旨（195）

Ⅱ．作者与作品（203）

第十章 结语（223）

第一章

绪论

《狮声》是战前《南洋商报》创设的一个副刊。它创刊于1933年1月21日，一直持续到1942年年初。现存于新加坡国立大学图书馆的《南洋商报》，只至1941年9月26日。不过，到这时候为止的《南洋商报》，仍可看到《狮声》的发刊。

《狮声》是战前《南洋商报》的重要副刊，也是战前新马华文文学的重镇。它刊期甚密，前后历时9年，共出版了一千期左右，而且也容纳了不少当时知名的作者的众多作品，这些作品，不论是抒发一己的感受，或是表现时代的声音，多能反映当时社会的脉搏。

《狮声》创设时，《南洋商报》的日常副刊是《晓风》。①《晓风》是一份多用选载稿件的副刊，因此，专用本地投稿文章的《狮声》的出现，在当时已具重大的意义②。初期的《狮声》，其声尚弱，后来在几位编者的落力耕耘之下，声渐威猛，并能与时代局势配合，大力推动文艺的发展，与同时出现的《星洲日报》副刊《晨星》，并为三十年代与四十年代初期新加坡华文文艺的双葩。

《狮声》编者的编刊宗旨与方针，是决定这份副刊的性质与发展路向的主要关键。参与这副刊编辑工作的有半鰈（李铁民）、连啸鸥、李紫凤、李天游、戴隐郎、流浪、张楚琨、有秋、王纪元等人，其编辑时期依次为：

- (1) 半鰈（1933年1月21日至1933年8月20日）。
- (2) 连啸鸥（1933年8月21日至1934年1月16日）。
- (3) 半鰈（1934年1月17日至1935年1月12日）。
- (4) 李紫凤（1935年1月13日至1936年12月3日）。
- (5) 李天游（1936年12月4日至1937年4月8日）。
- (6) 戴隐郎（1937年4月9日至1937年6月30日）。
- (7) 流浪（1937年7月1日至1937年8月15日）。
- (8) 张楚琨（1937年8月16日至1939年8月初）。
- (9) 有秋等（1939年8月初至1940年12月4日）。
- (10) 王纪元（1940年12月5日至1942年初）。

本书分析这份副刊，乃依各编者之编辑时期划分各章。先李铁民与连啸鸥编辑时期（1933年1月21日至1935年1月12日）、次李紫凤编辑时期（1935年1月13日至1936年12月3日）、次李天游编辑时期（1936年12月4日至1937年4月8日）、次戴隐郎编辑时期（1937年4月9日至1937年6月30日）、次流浪、张楚琨编辑时期（1937年7月1日至1939年8月初）、末有秋与王纪元编辑时期（1939年8月初至1942年初）。于各编辑时期中，首述各编者之编刊宗旨与方针，次所刊载之作品之特色与所关心之问题，次详细介绍主要之作者与作品，特别是各作者的作品，本书尽列其在《狮声》的篇名，以备有意进行作者个案研究的学者参考。

各位编者都有他们不同或近似的编者方针。半鰈是这份副刊的首创者，他一开始就表示他所要设立的是一份文艺综合副刊，所刊载的作品要一为国家民族、二为社会群众、三为社会人群、四为宇宙，确定这份副刊须与社会结合的道路。也因此，他鼓励客观描写的文字，特别是具有南洋色彩的作品^③。连啸鸥是在半鰈离新期间，暂代其编务的，因此基本上是继承半鰈的编辑方针，但却强调所刊载作品的质素，他不满一般诗作之多抒男女恋情，以及杂感文字之对人身攻击，一方面强调文学作品应多反映“深藏于黑暗角落的事实”，应“深深地抓住时代的中心”，一方面强调文字应有一定的技巧^④。李紫凤更强调文艺副刊的社会责任与时代使命，他提倡批评时事的杂文，不但刊载为数众多的杂感文字，也发动好几场文艺论争。李天游也不取无病呻吟的作品，提倡于大众有益有贡献的文章，特别是能以南洋题材为中心的文字^⑤。由于着眼于作品必须对大众有益、作品的大众化、通俗化问题遂获得他的关注^⑥。戴隐郎更深受中国时局的刺激、态度急进，强调文艺这小齿轮在社会之大齿轮中的作用，关心文艺发展路向的问题，在他编辑时期所发生的“我们笔尖的动向”的论争，就是由他发动的^⑦。流浪于1937年7月间接编《狮声》，编辑时间不长，但作用不小。他强调《狮声》作品的文字应当通俗化，并继承前任编者的编刊态度，尽量刊登抗战救亡作品，重视青年思想的指导^⑧。张楚琨编辑时期的《狮声》，是该刊最具光辉的时期，他主张理论现实化，呼吁写作人在民族的最后关头，所写作品，应有国防意味，让千万个子弹打在一个靶子上；强调文艺的通俗化，出版《南洋的通俗

文学专号》，探讨南洋文艺通俗化的问题，也鼓励以民间形式而写的作品；着重副刊的综合化，以吸引各阶层的读者，基于此，他经常一些专号和特辑，如“拥护世界和平大会特辑”、“纪念五四运动特辑”、“慰劳将士信特辑”、“学生暑假工作特刊”等等。他也重视与读者和作者的联系，表示不敢采取关门主义，经常函复作者与读者的来函，并且与其他副刊的负责人共同发起召集文友联合会”^⑨。有秋（卢心远）所负责的《狮声》虽然没有张楚琨时期的精彩，但所刊登的作品仍然具备一定的时代色彩，同时，也时有推出一些专题或专页，请作者写稿。王纪元接编《狮声》，这份副刊才另有一番刷新的现象。他改变过去《狮声》过分严肃的缺点，鼓励短小的文稿，强调文学作品的社会性，同时征求中国名作者赐稿，也求取本地众多知名作者的支持^⑩。

就在上述编者积极的办刊态度与重视副刊的社会作用的想法下，《狮声》体现了当时时代脉搏的跳动。

《狮声》所刊登的作品，亦非常繁富。论文或泛论一般文学艺术问题，或提倡马来亚地方性的文艺，或强调提倡抗战救亡的题材，或主张文艺应当通俗化、或批评颓废感伤的文学，等等，繁富多样。也有好多场文艺问题的讨论或论争在这副刊发生，规模较大的有“地方作家问题”的论争、“我们笔尖的动向”的论争、“关于几个副刊”的论争、“南洋战时文学口号”的论争、“通俗文学与方言”的论争、“郁达夫‘几个问题’”的论争，等等，规模较小的有“庄子与文选”的论争、“青年的烦闷与出路”的讨论、“由奶头说到臭与香”的讨论，等等。其他文艺作品在不同编者的处理下，在不同的编辑时期各呈现其特色，李铁民时期之重闲适杂感，连啸鸥时期之重纯文艺，李紫凤时期之重社会性杂论、李天游时期之重短章诗作与抒情散文，戴隐郎时期之重文艺须与中国抗战局势之结合，流浪、张楚琨时期有大量综合性与通俗性作品之涌现，文艺作品中抗战救亡之情绪，较前亦显著增高，王纪元时期之刷新这份副刊，亦带来不少动人的篇章。

不同编辑亦有不同的作者群。在李铁民时期，活跃的作者有李铁民、连啸鸥、曼倩、鸣吾、紫鹃、逃禅、秋红、志生、芸矾、曾见、侠夫等；连啸鸥接编时，活跃的作者有曼倩、志生、曾见、哥空、溥丝、爱群、华郎、坤贵、熊蕾影、瘦鹃等。李紫凤时期，活跃的作者

有梨涡、薄丝、侠夫、冰人、瑞元、军笳、玛戈、钟之凌、彭金戈、曾见、雄姿、朱观德、紫凤、君侠、紫鹃、熊蕾影、陈炼青、斐然蒂，李天游编辑时期的活跃作者为：军笳、志生、君侠、陈炼青、玛戈、黄友士、墨西、艺瑛、老蕾等；戴隐郎编辑时期的活跃作者为：文翔、雷三车、羲和、萌芽、二克、陈炼青、李蕴郎、微风、马达等；活跃于流浪与张楚琨编辑时期的作者为：流浪、李蕴郎、萌芽、呢喃、曾见、静海、紫焰、墨黑、东方丙丁、刘思、张殊明、莹姿、柯游、金丁、文之流（军笳、苗秀）、啸平、金枝芒、高云览、上官豸、田间、朱绪、流冰、吴谦裕、初航、唐牧、诸葛明、末流、岂理、老予、君潞、王君实、老蕾、罗颖、林间等；活跃于有秋与王纪元编辑时期的作者为：山兄、拉因、十思、北澄、刘思、陈南、莹姿、炮灰、君潞、丹青、国星、新灿、陈仲达、陈村、絮絮、田坚、林梓人、白荻、墨尼、上官豸、向明、秦笛、金丁、林军、林秋、高云览、林晨、叶冰、叶萍、思明、洪荒、卓思等人。

总之，通过战前新马文坛这个重要的副刊的个案研究，希望能为更深入与全面地探讨战前新马华文文学发展的工作，铺下一个稳固的根基。

第一章 注

- ①《晓风》创设于1933年1月4日。见该日《南洋商报》。
- ②详本书第二章《〈狮声〉取名之意义》。
- ③详本书第三章《李铁民、连啸鸥编辑时期之〈狮声〉》。
- ④同上注。
- ⑤详本书第四章《李紫凤编辑时期之〈狮声〉》。
- ⑥详本书第五章《李天游编辑时期之〈狮声〉》。
- ⑦详本书第六章《戴隐郎编辑时期之〈狮声〉》。
- ⑧详本书第七章《流浪、张楚琨编辑时期之〈狮声〉》。
- ⑨同上注。
- ⑩详本书第九章《有秋、王纪元编辑时期之〈狮声〉》。

初乳
王蘭芳
此為王蘭芳之自述，其內容涉及其早年生活及藝術追求。文中提到其在上海之經歷，以及對藝術之熱愛與堅持。文字充滿情感，展現了一位藝術家之內心世界。

（以下為多則新聞摘要，內容涉及當時之社會動態、政治事件及地方新聞。因字體較小，具體內容難以逐字辨識，但可看出其涵蓋範圍廣泛。）

大世國貨夜市區

大世國貨
請到
解決

（以下為詳細之國貨清單，包括各種日用品、食品及服飾等。）

◀貨真到得要▶
◀宜廉實真要▶
◀間時濟經要▶

舉國貨週

本區為提倡國貨，特設此夜市，歡迎各界人士踴躍參加。凡購買國貨者，均可獲得優惠。活動期間為一月，自即日起至三月止。

（此處包含多則小廣告及啟事，內容涉及法律、商業及個人聲明等。）

圖一：1933年2月21日《獅聲》

李铁民（半鰲）編

——《獅聲》創刊号

第二章

《狮声》

取名之意义